

"Chrachu" Steg, ca. 1900



"Uerich" und Dorf Hohtenn 1943



Bau 2. Rhonebrücke, ca. 1919

Urversammlung

Budget 2025

Einwohnergemeinde
Steg-Hohtenn

Herzlich Willkommen

Steg-Hohtenn, 25. November 2024

Herzlich Willkommen



leben

erleben

beleben



Peter Imsand, Noemie Kalbermatter, Astrid Hutter, Damian Zengaffinen, Bernhard Bregy



Einberufung der Urversammlung

- Rechtsgültige Einberufung am 4.11.2024
 - Öffentlicher Anschlag mit Traktanden
 - Veröffentlichung auf HomePage
 - Unterlagen auf Kanzlei aufgelegt und einsehbar

- Protokollführer:
 - Diego Zenklusen, Gemeindeschreiber
 - Die gesamte Versammlung wird Digital aufgenommen.

Nach Genehmigung des Protokolls an der nächsten Urversammlung wird der Tonträger gelöscht.

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler | 3. Protokoll letzte Urversammlung
4. Information Finanzplanung
5. Verkauf Pfarrhaus für den Erweiterungsbau "Haus der Generationen"
6. Pumpstation Mutzenstrasse - Ausgaben- und Kreditbeschluss
7. Steuerbeschlüsse 2025 – ~~Genehmigung~~ Information
8. Budget 2025 – Genehmigung
9. Verschiedenes

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler | 3. Protokoll letzte Urversammlung
4. Information Finanzplanung
5. Verkauf Pfarrhaus für den Erweiterungsbau "Haus der Generationen"
6. Pumpstation Mutzenstrasse - Ausgaben- und Kreditbeschluss
7. Steuerbeschlüsse 2025
8. Budget 2025 – Genehmigung
9. Verschiedenes

Urversammlung Einwohnergemeinde Budget 2025



Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler | 3. Protokoll letzte Urversammlung
4. Information Finanzplanung
5. Verkauf Pfarrhaus für den Erweiterungsbau "Haus der Generationen"
6. Pumpstation Mutzenstrasse - Ausgaben- und Kreditbeschluss
7. Steuerbeschlüsse 2025
8. Budget 2025 – Genehmigung
9. Verschiedenes

Stimmenzähler | Protokoll

Wahl der Stimmenzähler



Protokoll letzte Urversammlung



Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler | 3. Protokoll letzte Urversammlung
4. Information Finanzplanung
5. Verkauf Pfarrhaus für den Erweiterungsbau "Haus der Generationen"
6. Pumpstation Mutzenstrasse - Ausgaben- und Kreditbeschluss
7. Steuerbeschlüsse 2025
8. Budget 2025 – Genehmigung
9. Verschiedenes

^ P R O ^

Finanzplan 2024-2033

Einwohnergemeinde
Steg-Hohtenn

www.aproa.ch

Ziele der Finanzplanung

- › Rollende Planung des Gesamthaushaltes
- › Gesamthaushalt nötigenfalls ins Gleichgewicht bringen
- › Bestehendes Gleichgewicht stabilisieren

Informations- und Führungsinstrument

Prognosen

- › Einbezug aller Nettoinvestitionen (Priorität 1-3) der Jahre 2024-2033
- › Erhöhung Gebühren Wasser & Abwasser
- › Einbezug Budget 2024 und 2025 und Projektion der Erfolgsrechnung für die Jahre 2026-2033

Wichtigste Investitionen

Planperiode	2024-33
	in Mio. CHF
Wasser	5.3
Abwasser	3.8
Strassen	7.4
Schulhaus	7.2
Werkhof	1.0
Haus der Generationen (Erweiterung)	2.1
Hochwasserschutz	1.3

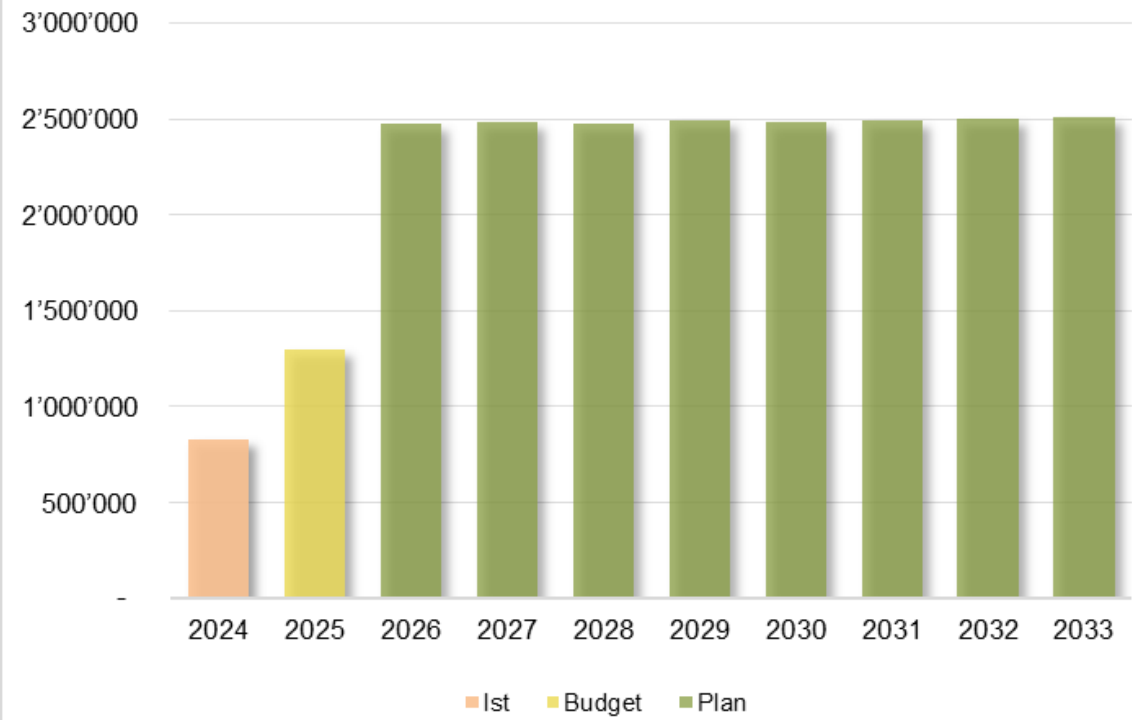
Investitionsrechnung

Planperiode	2024-33
	in TCHF
Nettoinvestitionen allg. Haushalt	20'798
Nettoinvestitionen Wasser	5'284
Nettoinvestitionen Abwasser	3'775
Nettoinvestitionen	29'857

Cashflow

Planperiode	2024-33
	in TCHF
Ertragsüberschuss	2'845
./. Regiebetriebe (netto)	-165
+ Abschreibungen	19'367
Cash-flow	22'047

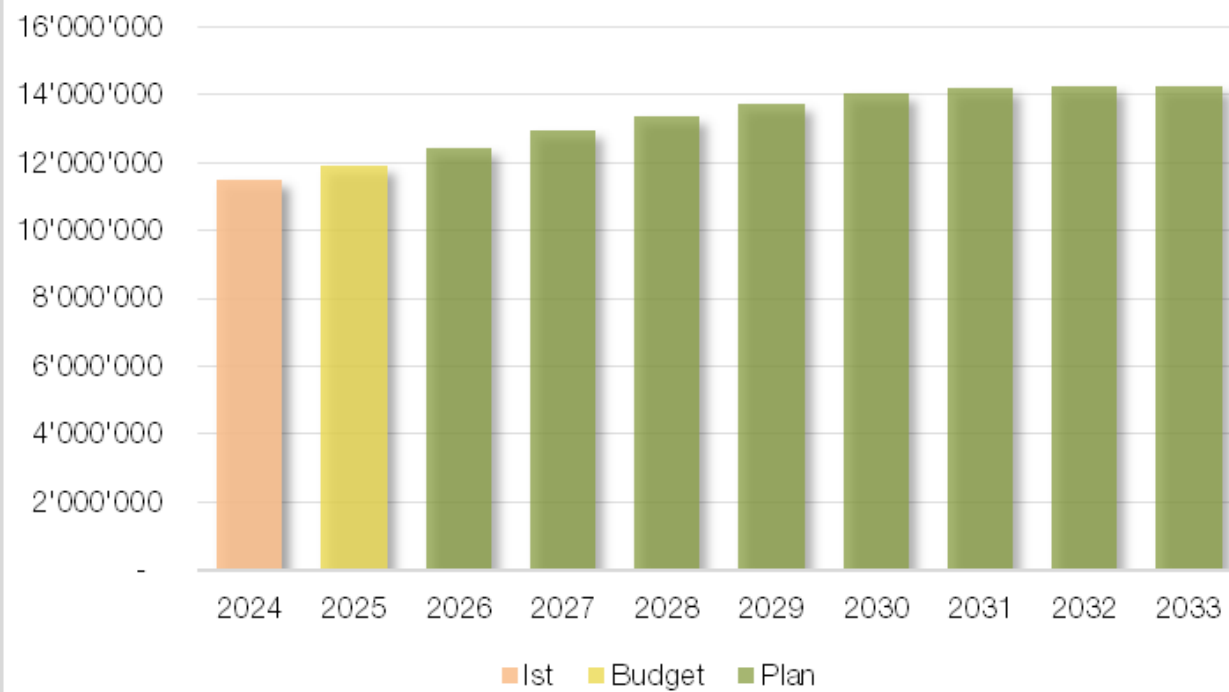
Cashflow Gesamthaushalt



Entwicklung Bilanzüberschuss (Eigenkapital)

Planperiode	2024-33
	in TCHF
Bilanzüberschuss 1.1.2024	11'377
Ertragsüberschüsse 2024-33	2'846
Bilanzüberschuss 31.12.2033	14'223

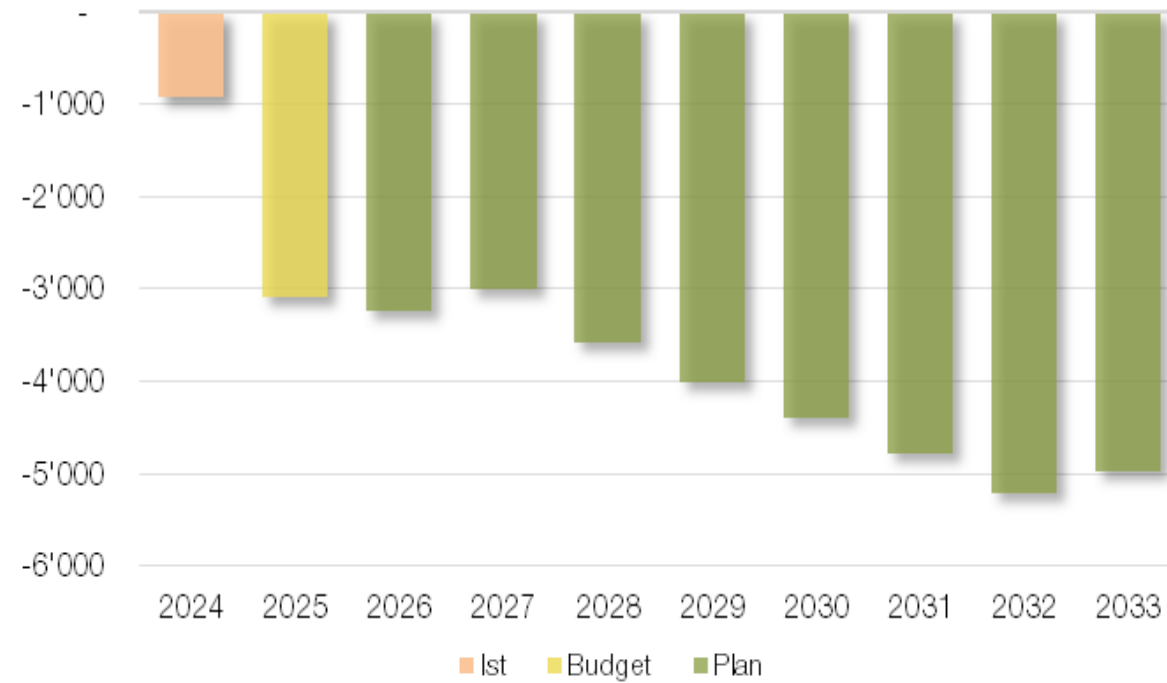
Eigenkapital per 31.12.



Entwicklung Nettovermögen (+) / Schuld (-)

Planperiode	2024-33
	in TCHF
Nettoschuld 1.1.2024	-633
+ Cashflow 2024-33	22'047
./. Nettoinvestitionen 2024-33	-29'857
Nettoschuld 31.12.2033	-8'443
Nettoschuld pro Kopf (1'700 EW)	-4'967

Nettovermögen/-schuld pro Kopf per 31.12.



Fazit

- › Aufgrund der geplanten Nettoinvestitionen und dem erhöhten Finanzierungs- und Abschreibungsbedarf gehen die Ertragsüberschüsse zurück.
- › Das Eigenkapital erhöht sich

Das Budgetgleichgewicht kann
eingehalten werden

Fazit

- › Die Pro Kopf Schuld liegt im Jahr 2033 bei CHF 4'967.

Dies gilt als «hohe Verschuldung»

^ P R O ^

**Herzlichen
Dank.**

www.aproa.ch

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler | 3. Protokoll letzte Urversammlung
4. Information Finanzplanung
5. Verkauf Pfarrhaus für den Erweiterungsbau "Haus der Generationen"
6. Pumpstation Mutzenstrasse - Ausgaben- und Kreditbeschluss
7. Steuerbeschlüsse 2025
8. Budget 2025 – Genehmigung
9. Verschiedenes

Ausbau Pflegebetten im Oberwallis 2025 ff



Entscheid Kanton Wallis

- Haus der Generationen erhält **10 neue Pflegebetten** zugeteilt
zusätzlich
- können 9 bestehende
Doppelzimmer **in Einzelzimmer
umgewandelt** werden

26 neue Betten im Oberwallis

St. Theodul, Fiesch	2
Seniorenzentrum, Naters	2
Santa Rita, Ried-Brig	2
Martinsheim, Visp	5
Haus der Generationen, Steg	10
St. Barbara, Kippel	1
St. Josefsheim, Susten	2
Hengert, Visperterminen	2

Verein Haus der Generationen HdG (1/2)

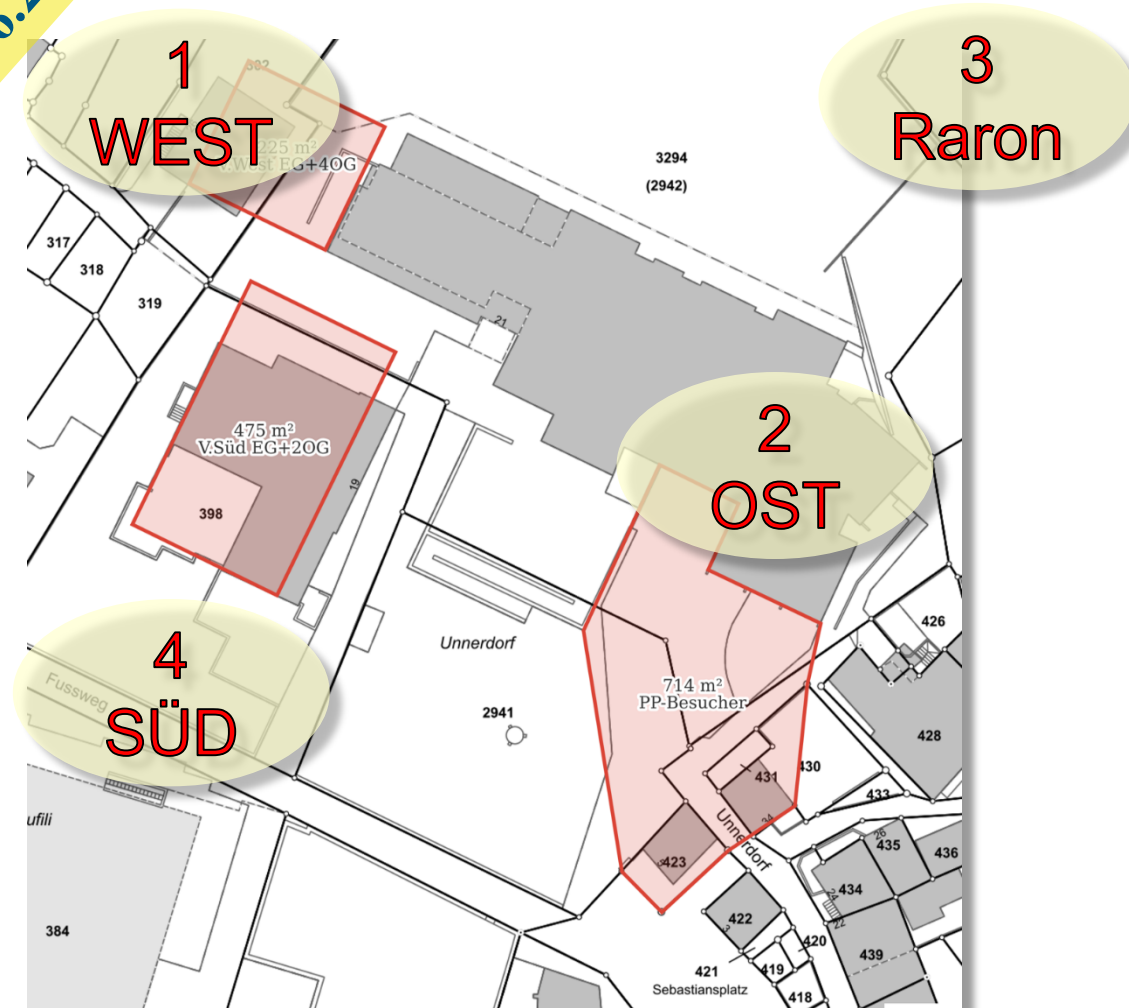
Ausbau Pflegebetten



Ausgangslage:

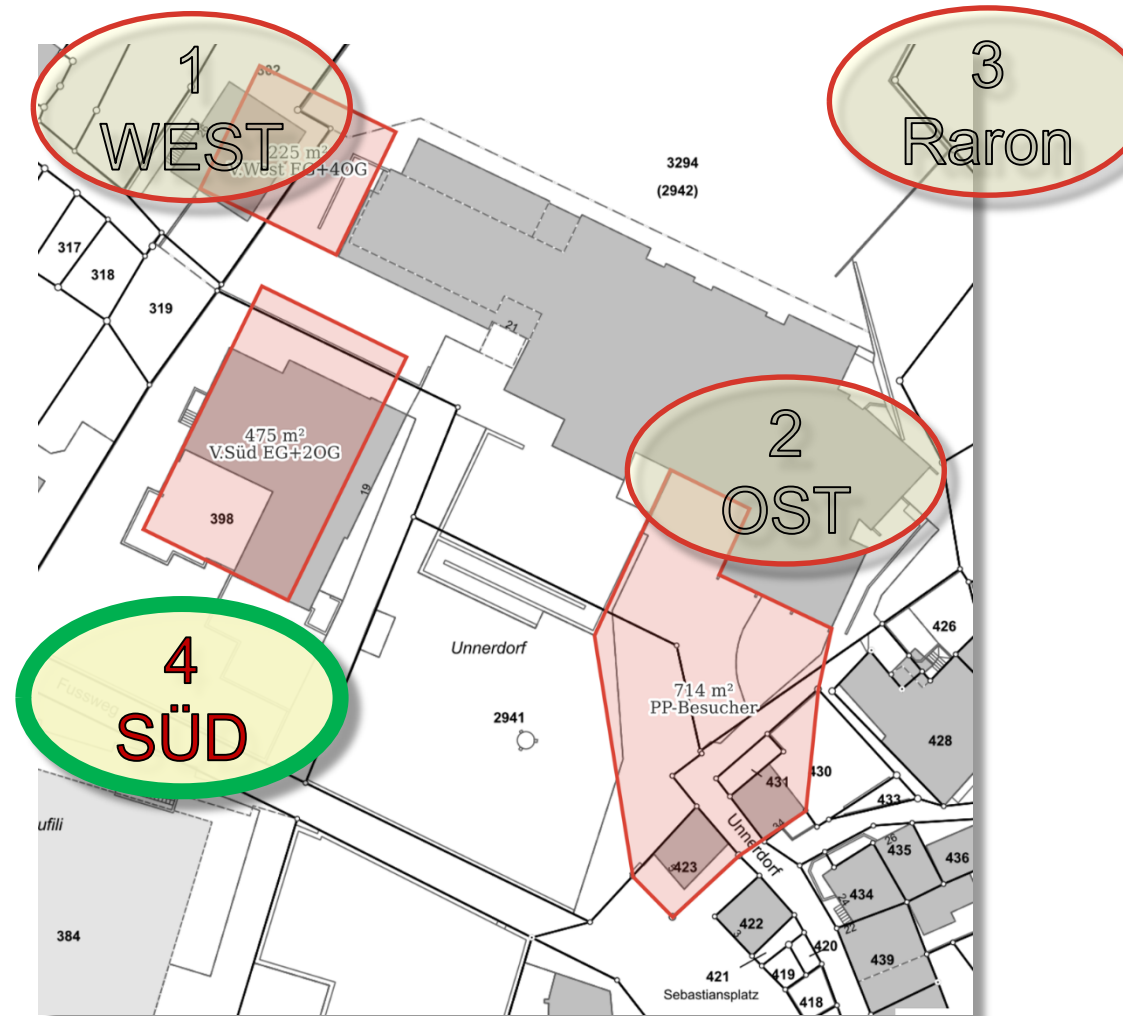
- Zusage Kanton für Ausbau Pflegebetten liegt vor
- Verein "Haus der Generationen" informierte Gemeinderat über 4 mögliche Ausbauvarianten
 1. Ausbau WEST
 2. Ausbau OST
 3. Dezentrale Variante Raron
 4. Ausbau SÜD

Rückblick:
Info an Rechnungs-
versammlung
vom 03.06.2024



Weshalb eignet sich "Variante 4 Süd" am besten?

- Verein "*Haus der Generationen*" stellt Antrag an die Gemeinde für Kauf des Pfarrhauses
- Begründungen:
 - Ausbau der Pflegebetten ist mit Ausbauvariante "4 SÜD" sinnvoll umsetzbar
 - Keine Umzonungen nötig
 - Kein Erwerb von privaten Liegenschaften (Var. 1 West, 2 Ost)
 - Externer Standort wäre betriebswirtschaftlich falsch (Var. 3 Raron)
 - Aufstockungen auf westlichem und östlichem Gebäudetrakt wirken sehr negativ auf Ortsbild
⇒ siehe Folgefolie



Planungsbeispiel Aufstockung

Situation heute



Auswirkung auf Dorfbild!?!



Verein Haus der Generationen HdG (2/2)

Ausbau Pflegebetten

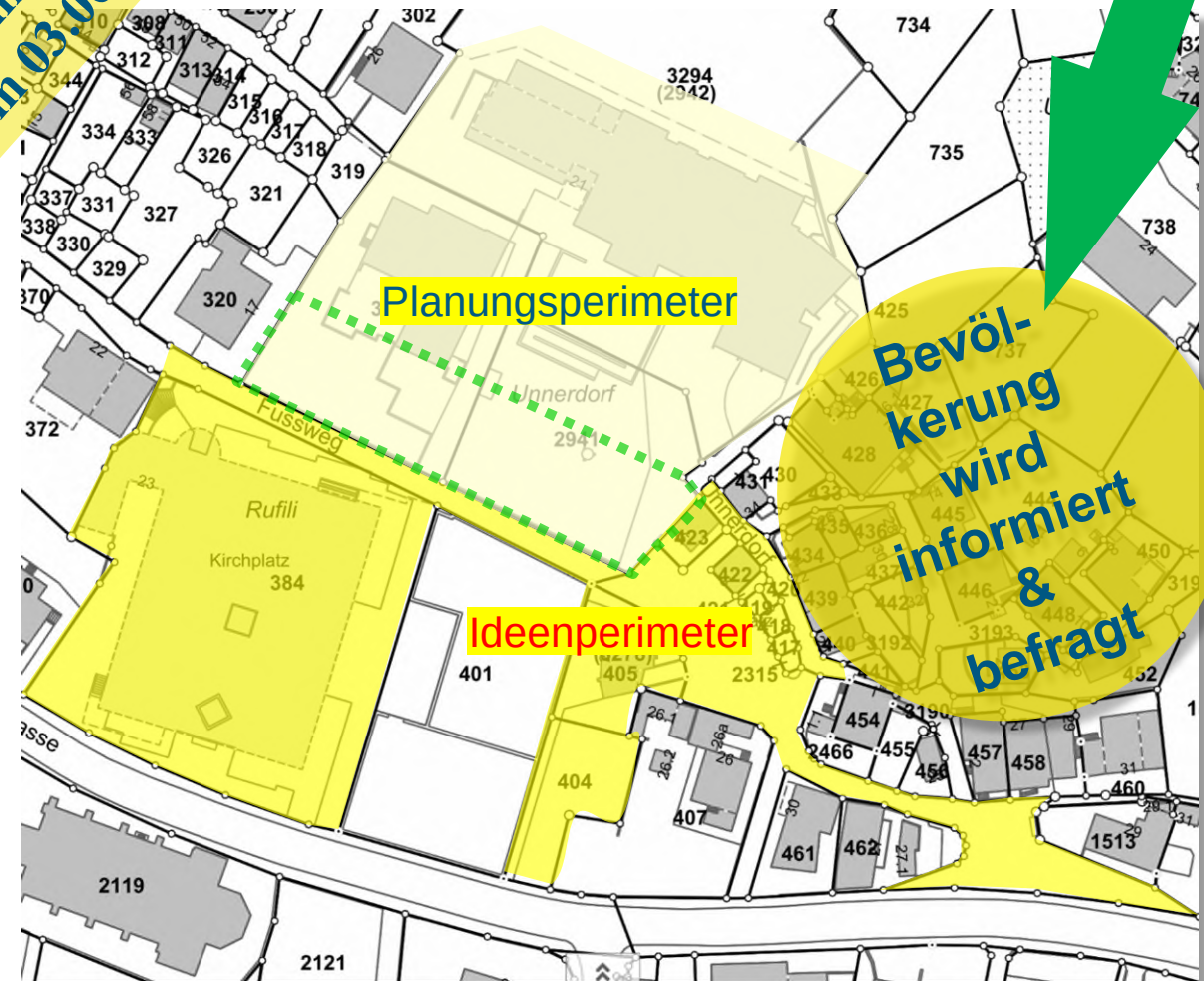
STEG
HOHTENN



Nächste Schritte im Gemeinderat

- Strebt *gemeinsame* Lösungsfindung mit Verein HdG an
- Beabsichtigt die Planung um einen *Ideenperimeter* zu erweitern, um eine nachhaltige Entwicklung dieses schönen Dorfteils zu erreichen (Verkehrerschliessung & Parkierung, Sanierung Fussweg & Platzgestaltung, Pfarrhaus, ev. Bodenabtretung)

Rückblick:
Info an Rechnungs-
versammlung
vom 03.06.2024



Weshalb soll das Pfarrhaus dem Haus der Generationen weichen (1/2)

Das spricht eher für einen Verkauf:

- Dem Haus der Generationen wird so der Erweiterungsbau ermöglicht
- Erweiterungsbau soll ortsbildschonend, sorgfältig und nachhaltig umgesetzt werden
- Sanierung Fussweg und Neugestaltung Generationenplatz können gleichzeitig geplant werden
- Chance für EinwohnerInnen der Gemeinde, im Alter in gewohnter Umgebung zu leben
- Zusätzliche Arbeitsplätze im Dorf
- Der hohe Sanierungsbedarf inkl. Schadstoffsanierungen des Pfarrhauses (Baujahr 1967) rund CHF 550'000
- ...weitere Fragen?

Weshalb soll das Pfarrhaus dem Haus der Generationen weichen (2/2)

Das spricht eher gegen einen Verkauf:

- Künftiger Wohnort des Pfarrers?
- Geht mit Rückbau des Pfarrhauses auch die Zuteilung eines Pfarrers verloren?
- Gibt es einen Ersatz für die Nutzer und Vereine des heutigen Pfarrsaals?
- Gibt es eine Lösung für das Pfarreisekretariat?
- ...weitere Fragen?

Die Urversammlung bekommt Informationen zum Vorhaben des "Haus der Generationen" aus erster Hand:

- Arnold Zengaffinen, Präsident Verein Haus der Generationen hat das Wort

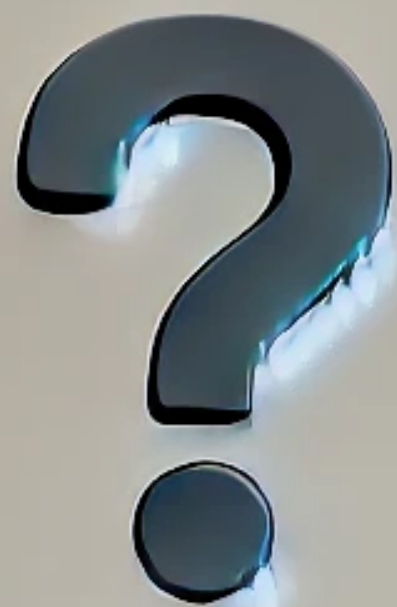
Angebot "Haus der Generationen" an die Gemeinde für Kauf Pfarrhaus

Grundlagen

- Drei Schatzungsbüros
 - Auftraggeber:
2x Gemeinde 1x "Haus d. Generationen"
Werte liegen nahe beieinander
- Mittelwert Verkaufspreis Pfarrhaus:
 - CHF 800'000
- Sanierungsbedarf Pfarrhaus:
 - rund CHF 550'000
- Abbruchkosten Pfarrhaus:
 - inkl. Schadstoffentsorgung
CHF 185'000

Angebot vom Haus der Generationen

- Verkaufspreis Pfarrhaus:
 - CHF 850'000
- Zusätzlich:
 - Boden bleibt im Besitz der Gemeinde, "HdG" baut im Baurecht
 - Abbruchkosten Pfarrhaus CHF 185'000 gehen zu Lasten der Gemeinde
 - Gemeinde kauft vom "HdG" die Parzelle Nr. 423 (Garage Sebastiansplatz) für CHF 18'600
 - Die Abbruchkosten der Garage gehen zu Lasten des "Haus der Generationen"



Verkauf Pfarrhaus an den Verein "Haus der Generationen"

Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung:

- Das Pfarrhaus zum Preis von CHF 850'000 für den Erweiterungsbau an den Verein "Haus der Generationen" zu verkaufen sowie den nachfolgenden Vereinbarungen zuzustimmen:
 - Boden bleibt im Besitz der Gemeinde, "HdG" baut im Baurecht
 - Abbruchkosten Pfarrhaus CHF 185'000 gehen zu Lasten der Gemeinde
 - Gemeinde kauft vom "HdG" die Parzelle Nr. 423 (Garage Sebastiansplatz) für CHF 18'600
 - Die Abbruchkosten der Garage gehen zu Lasten des "Haus der Generationen"

Abstimmung



Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler | 3. Protokoll letzte Urversammlung
4. Information Finanzplanung
5. Verkauf Pfarrhaus für den Erweiterungsbau "Haus der Generationen"
6. Pumpstation Mutzenstrasse - Ausgaben- und Kreditbeschluss
7. Steuerbeschlüsse 2025
8. Budget 2025 – Genehmigung
9. Verschiedenes

Neubau Pumpstation Mutzenstrasse (1/8)



Budget 2024

- Pumpstation budgetiert & genehmigt für das Jahr 2024
CHF 350'000

Budget 2025

- Zwischenzeitlich verbietet Kanton Arbeiten in der "Gewässerschutzzone"
- Bau kann nur mit Sondervorschriften des Kantons umgesetzt werden
Kostenpunkt **CHF 820'000**
- Technische Erklärung durch:
Fabian Loretan
Ingenieur Schneider Bregy & Partner

Neubau Pumpstation Mutzenstrasse (2/8)

Technische Erläuterungen:

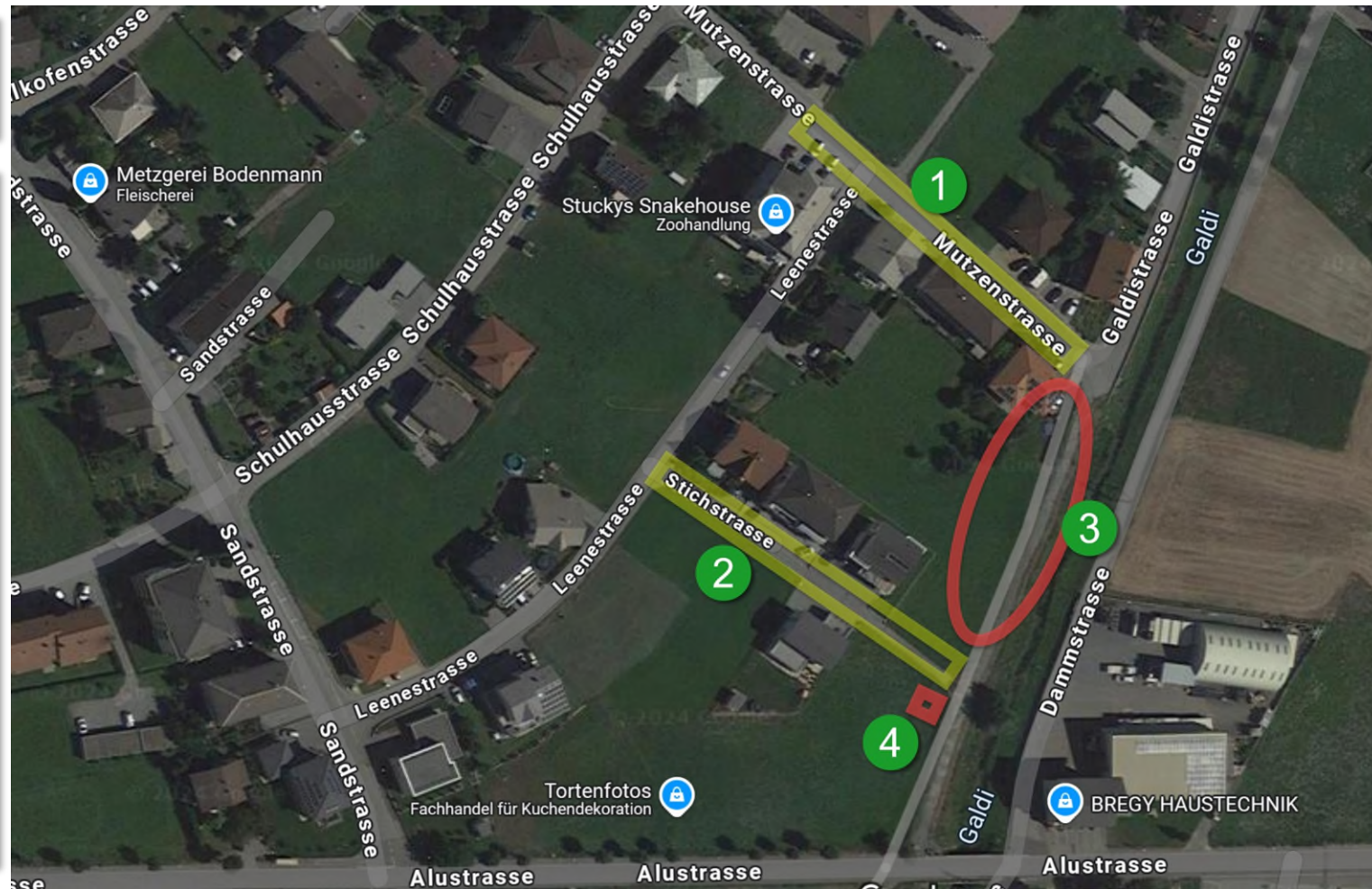
Fabian Loretan, Bauingenieur MSc ETH / SIA

STEG
HOHTENN



Übersicht

- damalige Projektidee mit natürlichem Becken als Speichervolumen
- falls möglich mit Versickerung zur Reduktion Pumpleistung
- aufgrund Grundwasser und Gewässerraum aus Sicht Kanton nicht bewilligbar

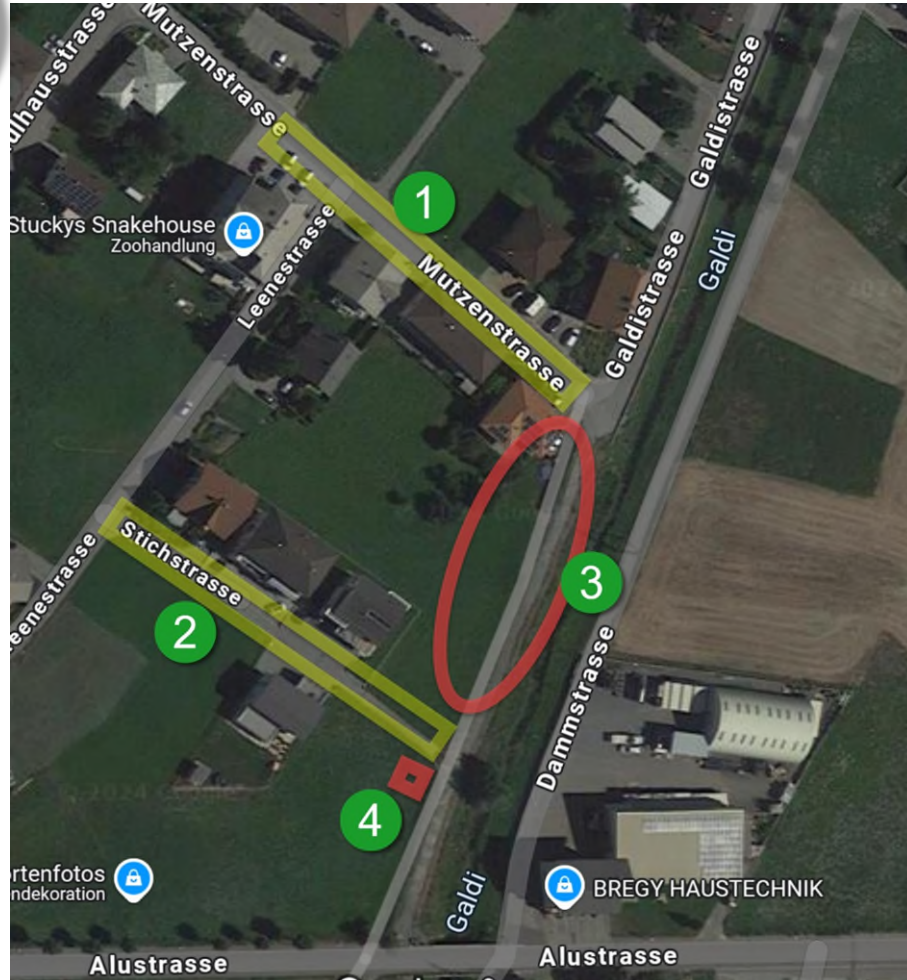


Neubau Pumpstation Mutzenstrasse (3/8)

Technische Erläuterungen:

Fabian Loretan, Bauingenieur MSc ETH / SIA

STEG
HOHTENN



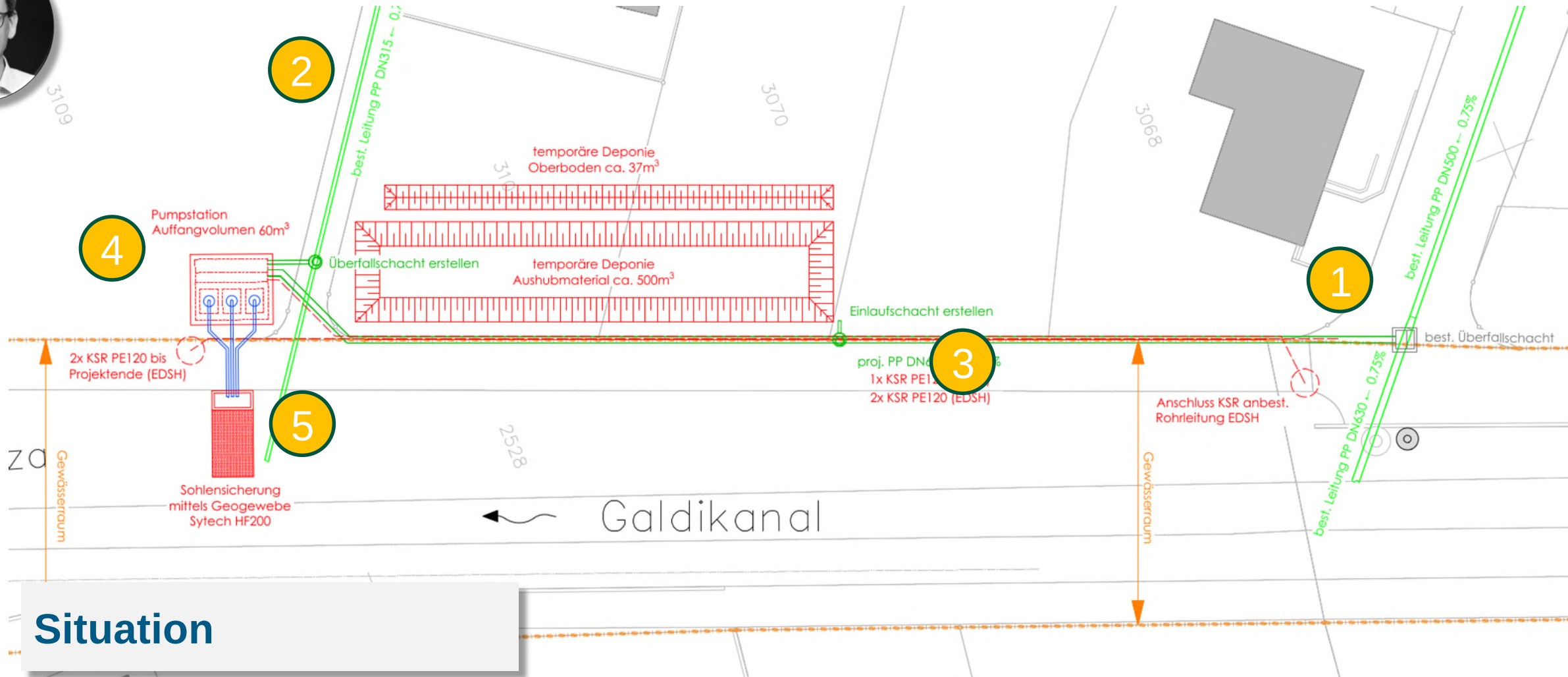
Konzept und Zweck

- Umsetzung Trennsystem und Reduktion Fremdwasser der Gmd. Steg-Hohtenn in ARA Radet
- Kostenreduktion Abgeltung ARA Radet
- 1.Fassen Sauberwasser Mutzenstrasse
- 2. Fassung Sauberwasser Stichstrasse
- 3. Zuleitung zur Pumpstation
- 4. kompakte Pumpstation V= 60 m3
- 5. Auslaufbauwerk zur Lärmreduktion

Neubau Pumpstation Mutzenstrasse (4/8)

Technische Erläuterungen:

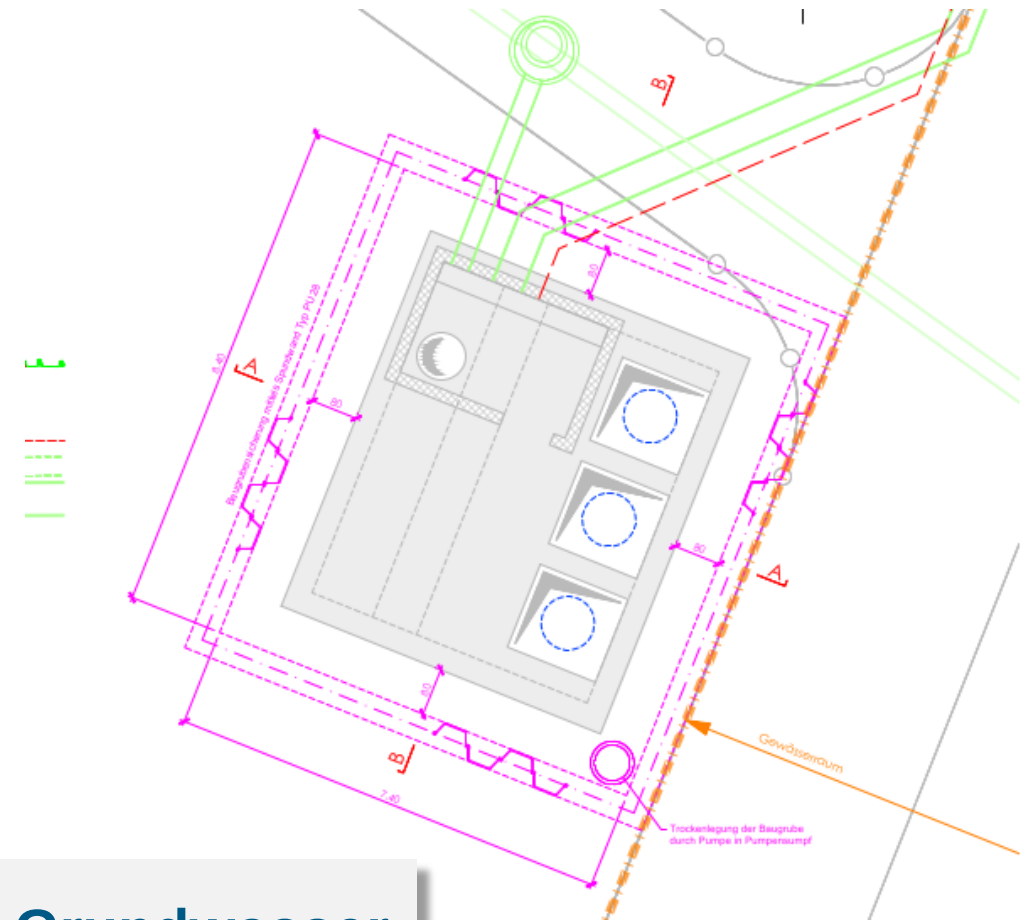
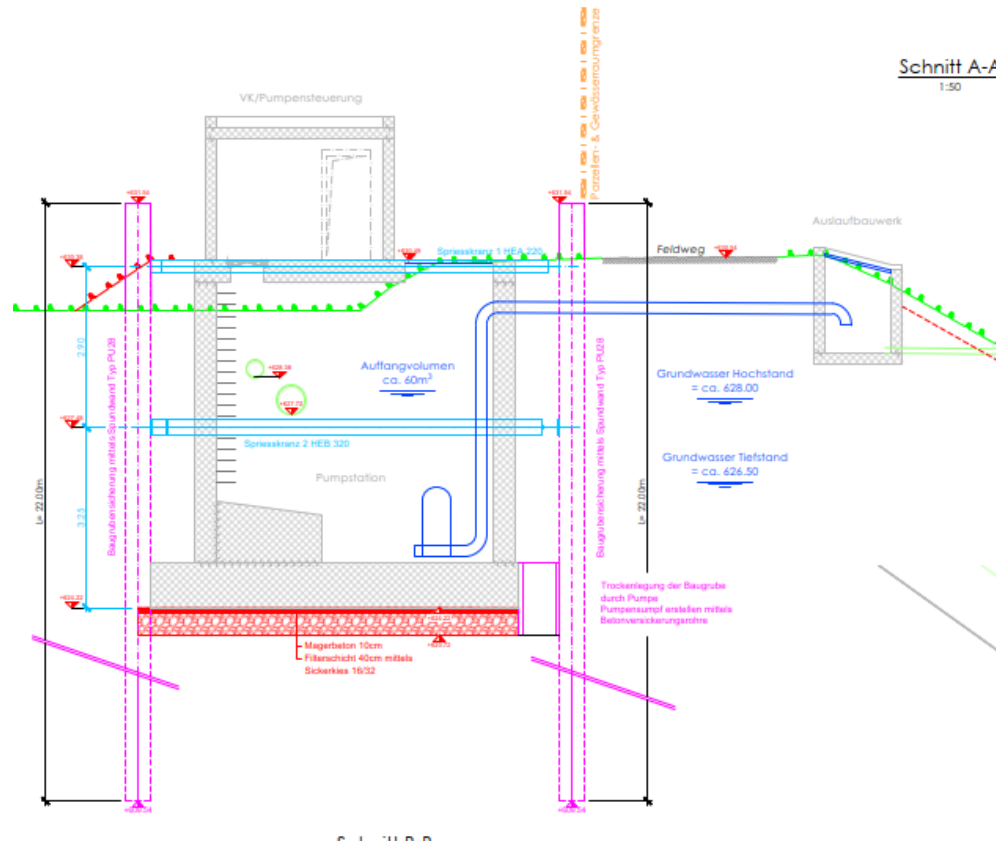
Fabian Loretan, Bauingenieur MSc ETH / SIA



Neubau Pumpstation Mutzenstrasse (5/8)

Technische Erläuterungen:

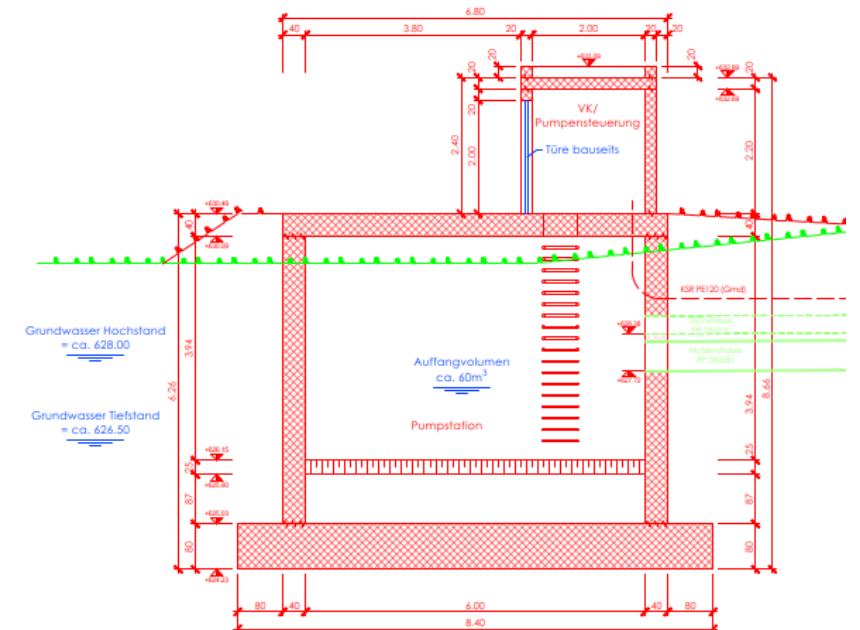
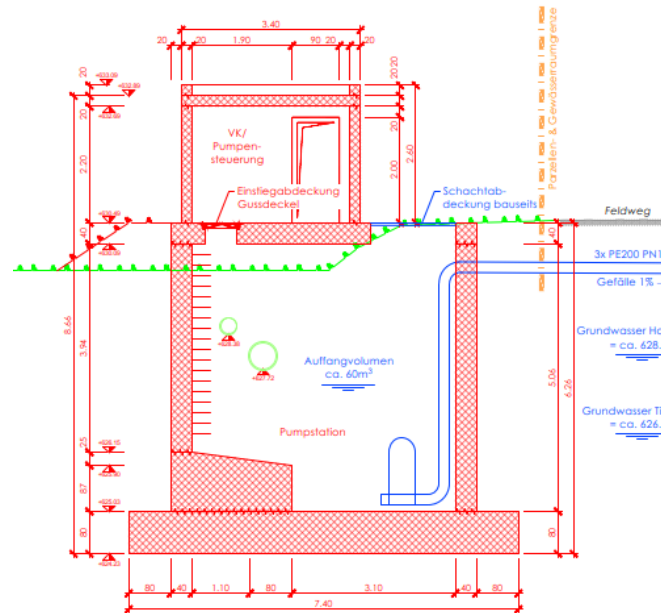
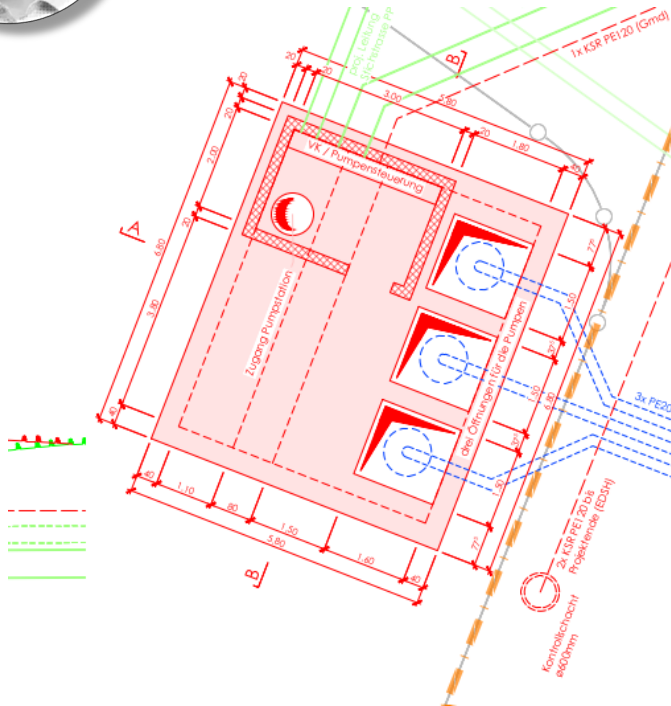
Fabian Loretan, Bauingenieur MSc ETH / SIA



Pumpstation mit Baugrubensicherung im Grundwasser

**STEG
HOHTENN**

Fabian Loretan, Bauingenieur MSc ETH / SIA

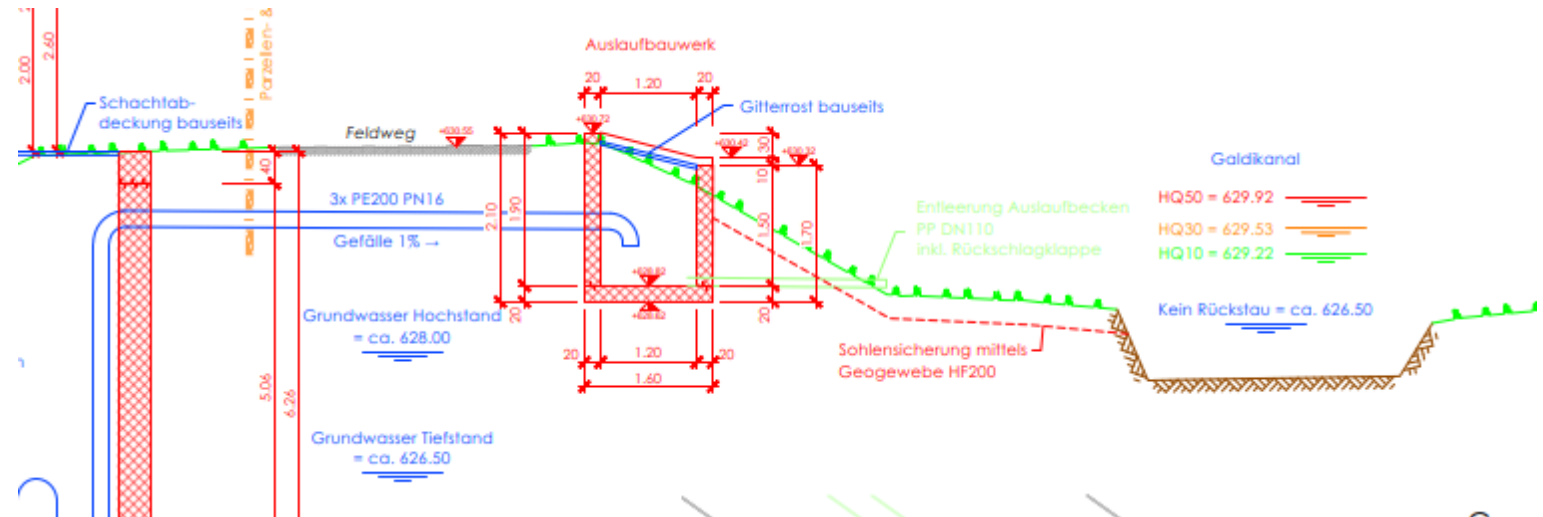
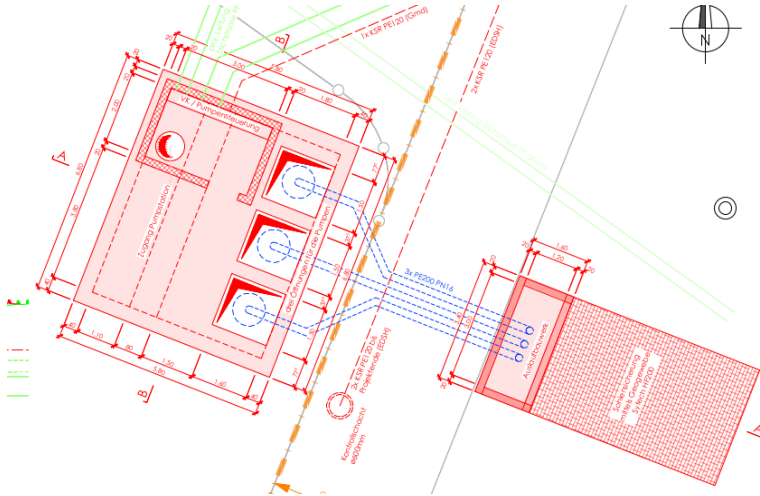


Neubau Pumpstation Mutzenstrasse (8/8)

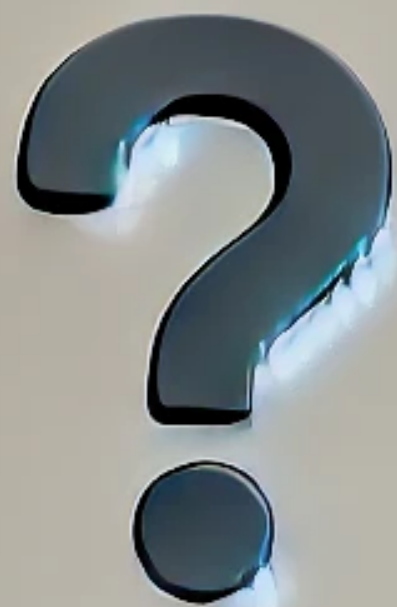
Technische Erläuterungen:

Fabian Loretan, Bauingenieur MSc ETH / SIA

STEG
HOHTENN



Auslaufbauwerk



Neubau Pumpstation Mutzenstrasse



Ausgabenbeschluss

Der Gemeinderat beantragt der
Urversammlung, zur Erstellung
der
„PumpstationMutzenstrasse“
den Betrag von **CHF 820'000**

Kreditbeschluss

Der Gemeinderat beantragt der
Urversammlung,
zur Erstellung der
„PumpstationMutzenstrasse“
einen maximalen Kredit von
CHF 820'000

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler | 3. Protokoll letzte Urversammlung
4. Information Finanzplanung
5. Verkauf Pfarrhaus für den Erweiterungsbau "Haus der Generationen"
6. Pumpstation Mutzenstrasse - Ausgaben- und Kreditbeschluss
7. Steuerbeschlüsse 2025
8. Budget 2025 – Genehmigung
9. Verschiedenes

Steuerbeschlüsse - Information



Beschlüsse des Gemeinderates

- | | | |
|---------------------|---------|--|
| • Steuerkoeffizient | 1.20 | unverändert |
| • Indexierung | 156% | bewirkt eine Steuerreduktion (bisher 153%) |
| • Kopfsteuer | CHF 15 | unverändert |
| • Hundesteuer | CHF 150 | unverändert |

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler | 3. Protokoll letzte Urversammlung
4. Information Finanzplanung
5. Verkauf Pfarrhaus für den Erweiterungsbau "Haus der Generationen"
6. Pumpstation Mutzenstrasse - Ausgaben- und Kreditbeschluss
7. Steuerbeschlüsse 2025
8. Budget 2025 – Genehmigung
9. Verschiedenes

Erfolgsrechnung



Erfolgsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	984.844,79	285.171,58	1.126.275,00	278.000,00	1.130.650,00	273.500,00
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	381.541,45	117.270,96	421.320,00	112.400,00	417.650,00	117.400,00
Bildung	1.414.272,90	176.063,26	1.410.100,00	167.815,00	1.526.630,00	168.200,00
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	1.004.978,86	140.900,96	947.500,00	153.500,00	933.659,00	144.500,00
Gesundheit	135.409,59	-	272.050,00	-	293.500,00	-
Soziale Sicherheit	706.147,22	56.106,72	585.800,00	66.602,00	600.500,00	67.000,00
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	729.252,50	124.520,32	818.700,00	86.000,00	728.000,00	91.000,00
Umweltschutz und Raumordnung	1.377.661,80	1.281.252,30	1.362.500,00	1.254.950,00	1.346.250,00	1.236.750,00
Volkswirtschaft	63.755,05	202.501,75	51.325,00	7.000,00	57.325,00	7.000,00
Finanzen und Steuern	1.369.811,91	7.484.081,87	1.852.470,00	6.204.951,00	1.833.520,00	6.747.188,00
Total Aufwand und Ertrag	8.167.676,07	9.867.869,72	8.848.040,00	8.331.218,00	8.867.684,00	8.852.538,00
Aufwandüberschuss		-		516.822,00		15.146,00
Ertragsüberschuss	1.700.193,65		-		-	

Erfolgsrechnung



Erfolgsrechnung nach Funktionen		Rechnung 2023		Budget 2024		Budget 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung		984.844,79	285.171,58	1.126.275,00	278.000,00	1.130.650,00	273.500,00
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung		381.541,45	117.270,96	421.320,00	112.400,00	417.650,00	117.400,00
Bildung		1.414.272,90	176.063,26	1.410.100,00	167.815,00	1.526.630,00	168.200,00
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche		1.004.978,86	140.900,96	947.500,00	153.500,00	933.679,00	144.500,00
Gesundheit		135.409,59	-	272.050,00	-	293.000,00	-
Soziale Sicherheit		706.147,22	56.106,72	585.800,00	66.602,00	600.500,00	67.000,00
						720.000,00	91.000,00
						1.305.250,00	1.236.750,00
						57.325,00	7.000,00
						1.333.520,00	6.747.188,00
						867.684,00	8.852.538,00
							15.146,00
						-	

Grössere Schülerzahl = höhere Beteiligung an Lohnkosten
Plus unentgeltliches Schulmaterial

Erfolgsrechnung



Erfolgsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	984.844,79	285.171,58	1.126.275,00	278.000,00	1.130.650,00	273.500,00
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	381.541,45	117.270,96	421.320,00	112.400,00	417.650,00	117.400,00
Bildung	1.414.272,90	176.063,26	1.410.100,00	167.815,00	1.526.630,00	168.200,00
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	1.004.978,86	140.900,96	947.500,00	153.500,00	933.659,00	144.500,00
Gesundheit	135.409,59	-	272.050,00	-	293.500,00	-
Soziale Sicherheit	706.147,22	56.106,72	585.800,00	66.602,00	600.500,00	67.000,00
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	729.252,50	124.520,32	818.700,00	86.000,00	728.000,00	91.000,00
Umweltschutz und Raumordnung	1.377.661,80	1.281.252,30	1.362.500,00	1.254.950,00	1.346.250,00	1.236.750,00
					50.325,00	7.000,00
					1.803.520,00	6.747.188,00
					8.57.684,00	8.852.538,00
						15.146,00
					-	

Beteiligung Sozialwerke, Ergänzungsleistungen, Pflegekosten,
Einrichtungen soziale Betriebe, Sozialhilfe
(Vorgabe Kanton)

Erfolgsrechnung



Erfolgsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

CHF 31'000 Minderaufwand Beteiligung Strassennetz
Kantonsstrassen
CHF 20'000 Minderaufwand Gemeindestrassen

Aufwand	Ertrag
1.130.650,00	273.500,00
417.650,00	117.400,00
1.526.630,00	168.200,00
233.659,00	144.500,00
293.000,00	-
600.500,00	67.000,00
728.000,00	91.000,00
1.346.250,00	1.236.750,00
57.325,00	7.000,00
1.833.520,00	6.747.188,00
8.867.684,00	8.852.538,00

Soziale Sicherheit	706.147,22	56.106,72	585.800,00	66.602,00	600.500,00	67.000,00
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	729.252,50	124.520,32	818.700,00	86.000,00	728.000,00	91.000,00
Umweltschutz und Raumordnung	1.377.661,80	1.281.252,30	1.362.500,00	1.254.950,00	1.346.250,00	1.236.750,00
Volkswirtschaft	63.755,05	202.501,75	51.325,00	7.000,00	57.325,00	7.000,00
Finanzen und Steuern	1.369.811,91	7.484.081,87	1.852.470,00	6.204.951,00	1.833.520,00	6.747.188,00
Total Aufwand und Ertrag	8.167.676,07	9.867.869,72	8.848.040,00	8.331.218,00	8.867.684,00	8.852.538,00
Aufwandüberschuss		-		516.822,00		15.146,00
Ertragsüberschuss	1.700.193,65		-		-	

Erfolgsrechnung

Spezialfinanzierung (Urteil Bundesgericht von 2013)

CHF 325'200 Wasserversorgung
 CHF 488'000 Abwasser
 CHF 25'050 Abfall
CHF 838'250 Total

Budget 2025

Aufwand	Ertrag
1.130.650,00	273.500,00
417.650,00	117.400,00
1.526.630,00	168.200,00
1.233.659,00	144.500,00
293.000,00	-
600.500,00	67.000,00
728.000,00	91.000,00

Verkehr und Nachrichtenübermittlung	729.252,50	124.520,32	818.700,00	88.000,00	728.000,00	91.000,00
Umweltschutz und Raumordnung	1.377.661,80	1.281.252,30	1.362.500,00	1.254.950,00	1.346.250,00	1.236.750,00
Volkswirtschaft	63.755,05	202.501,75	51.325,00	7.000,00	57.325,00	7.000,00
Finanzen und Steuern	1.369.811,91	7.484.081,87	1.852.470,00	6.204.951,00	1.833.520,00	6.747.188,00
Total Aufwand und Ertrag	8.167.676,07	9.867.869,72	8.848.040,00	8.331.218,00	8.867.684,00	8.852.538,00
Aufwandüberschuss		-		516.822,00		15.146,00
Ertragsüberschuss	1.700.193,65		-		-	

Erfolgsrechnung



Erfolgsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

CHF 521'000

Investitionsbeitrag ans Haus der Generationen

Investitionsbeiträge werden im selben Jahr
abgeschrieben (Rechnungslegung HRM 2)

Aufwand

Ertrag

1.130.650,00 273.500,00

417.650,00 117.400,00

1.526.630,00 168.200,00

933.659,00 144.500,00

293.500,00 -

600.500,00 67.000,00

722.000,00 91.000,00

1.346.220,00 1.236.750,00

Volkswirtschaft

63.755,05

202.501,75

51.325,00

7.000,00

57.325,00

7.000,00

Finanzen und Steuern

1.369.811,91

7.484.081,87

1.852.470,00

6.204.951,00

1.833.520,00

6.747.188,00

Total Aufwand und Ertrag

8.167.676,07

9.867.869,72

8.848.040,00

8.331.218,00

8.867.684,00

8.852.538,00

Aufwandüberschuss

-

516.822,00

Ertragsüberschuss

1.700.193,65

-

-

15.146,00

Erfolgsrechnung



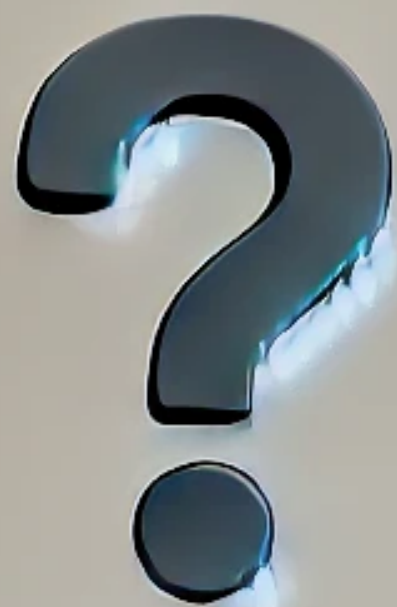
Erfolgsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	984.844,79	285.171,58	1.126.275,00	278.000,00	1.130.650,00	273.500,00
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	381.541,45	117.270,96	421.320,00	112.400,00	417.650,00	117.400,00
Bildung	1.414.272,90	176.063,26	1.410.100,00	167.815,00	1.526.630,00	168.200,00
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	1.004.978,86	140.900,96	947.500,00	153.500,00	933.659,00	144.500,00
Gesundheit	135.409,59	-	272.050,00	-	293.500,00	-
Soziale Sicherheit	706.147,22	56.106,72	585.800,00	66.602,00	600.500,00	67.000,00
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	729.252,50	124.520,32	818.700,00	86.000,00	728.000,00	91.000,00
Umweltschutz und Raumordnung	1.377.661,80	1.281.252,30	1.362.500,00	1.254.950,00	1.346.250,00	1.236.750,00
Volkswirtschaft	63.755,05	202.501,75	51.325,00	7.000,00	57.325,00	7.000,00
Finanzen und Steuern	1.369.811,91	7.484.081,87	1.852.470,00	6.204.951,00	1.833.520,00	6.747.188,00
Total Aufwand und Ertrag	8.167.676,07	9.867.869,72	8.848.040,00	8.331.218,00	8.867.684,00	8.852.538,00
Aufwandüberschuss		-		516.822,00		15.146,00
Ertragsüberschuss	1.700.193,65		-		-	



Investitionsrechnung



Investitionsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	66.204,50	4.000,00	150.000,00	-	60.000,00	-
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	333.207,60	335.947,40	-	-	-	-
Bildung	14.647,20	-	75.000,00	-	150.000,00	-
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	259.169,15	8.171,00	375.250,00	25.000,00	165.000,00	-
Gesundheit	551.240,45	-	432.750,00	-	522.900,00	-
Soziale Sicherheit	4.459,30	-	10.500,00	-	11.000,00	-
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1.716.379,45	-	1.025.700,00	-	1.556.000,00	-
Umweltschutz und Raumordnung	1.334.502,80	255.193,20	1.456.643,00	14.000,00	2.555.000,00	34.000,00
Volkswirtschaft	-	68.000,00	-	-	-	-
Finanzen und Steuern	-	-	-	-	-	-
Total Ausgaben und Einnahmen	4.279.810,45	671.311,60	3.525.843,00	39.000,00	5.019.900,00	34.000,00
Ausgabenüberschuss		3.608.498,85		3.486.843,00		4.985.900,00
Einnahmenüberschuss	-		-		-	

Investitionsrechnung



Investitionsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	66.204,50	4.000,00	150.000,00	-	60.000,00	-
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	333.207,60	335.947,40	-	-	-	-
Bildung	14.647,20	-	75.000,00	-	150.000,00	-
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	259.169,15	8.171,00	375.250,00	25.000,00	165.000,00	-
					522.900,00	-
					11.000,00	-
					1.550.000,00	-
					2.505.000,00	34.000,00
					-	-
					-	-
					5.019.900,00	34.000,00
Ausgabenüberschuss		3.608.498,85		3.486.843,00		4.985.900,00
Einnahmenüberschuss						

- CHF 90'000 Wechsel Schliesssystem im Jahr 2024

Investitionsrechnung



Investitionsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	66.204,50	4.000,00	150.000,00	-	60.000,00	-
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	333.207,60	335.947,40	-	-	-	-
Bildung	14.647,20	-	75.000,00	-	150.000,00	-
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	259.169,15	8.171,00	375.250,00	25.000,00	165.000,00	-
Gesundheit	551.240,45	-	432.750,00	-	522.900,00	-
Soziale Sicherheit	4.459,30	-	10.500,00	-	11.000,00	-
					1.556.000,00	-
					2.555.000,00	34.000,00
					-	-
					-	-
					19.900,00	34.000,00
						4.985.900,00
					-	

Vorprojekt Schulhaus

Investitionsrechnung



Investitionsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	66.204,50	4.000,00	150.000,00	-	60.000,00	-
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	333.207,60	335.947,40	-	-	-	-
Bildung	14.647,20	-	75.000,00	-	150.000,00	-
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	259.169,15	8.171,00	375.250,00	25.000,00	165.000,00	-
Gesundheit	551.240,45	-	432.750,00	-	522.900,00	-
Soziale Sicherheit	4.459,30	-	10.500,00	-	11.000,00	-
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1.716.379,45	-	1.025.700,00	-	1.556.000,00	-
Umweltschutz und Raumordnung	1.334.502,80	255.193,20	1.456.643,00	14.000,00	2.555.000,00	34.000,00
					-	-
					-	-
					5.011.900,00	34.000,00
						4.985.900,00
					-	

CHF 521'000 Investitionsbeitrag Haus der Generationen

Investitionsrechnung



Investitionsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

Sanierung Mutzenstrasse West
Oberdorfweg Hohtenn
Erschliessung Gemeindestrassen

					Ausgaben	Einnahmen
					60.000,00	-
					-	-
					150.000,00	-
					65.000,00	-
					522.000,00	-
					11.000,00	-
Soziale Sicherheit	4.459,30	-	10.500,00	-	11.000,00	-
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1.716.379,45	-	1.025.700,00	-	1.556.000,00	-
Umweltschutz und Raumordnung	1.334.502,80	255.193,20	1.456.643,00	14.000,00	2.555.000,00	34.000,00
Volkswirtschaft	-	68.000,00	-	-	-	-
Finanzen und Steuern	-	-	-	-	-	-
Total Ausgaben und Einnahmen	4.279.810,45	671.311,60	3.525.843,00	39.000,00	5.019.900,00	34.000,00
Ausgabenüberschuss		3.608.498,85		3.486.843,00		4.985.900,00
Einnahmenüberschuss	-		-		-	

Investitionsrechnung



Investitionsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

Wasserversorgung Strassensanierungen
Reservoir Hohtenn und Laden
Erschliessung Trinkwasserleitungen

					Ausgaben	Einnahmen
					60.000,00	-
					-	-
					150.000,00	-
					165.000,00	-
					22.900,00	-
					11.000,00	-
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1.716.379,45	-	1.025.700,00	-	1.556.000,00	-
Umweltschutz und Raumordnung	1.334.502,80	255.193,20	1.456.643,00	14.000,00	2.555.000,00	34.000,00
Volkswirtschaft	-	68.000,00	-	-	-	-
Finanzen und Steuern	-	-	-	-	-	-
Total Ausgaben und Einnahmen	4.279.810,45	671.311,60	3.525.843,00	39.000,00	5.019.900,00	34.000,00
Ausgabenüberschuss		3.608.498,85		3.486.843,00		4.985.900,00
Einnahmenüberschuss	-		-		-	

Investitionsrechnung



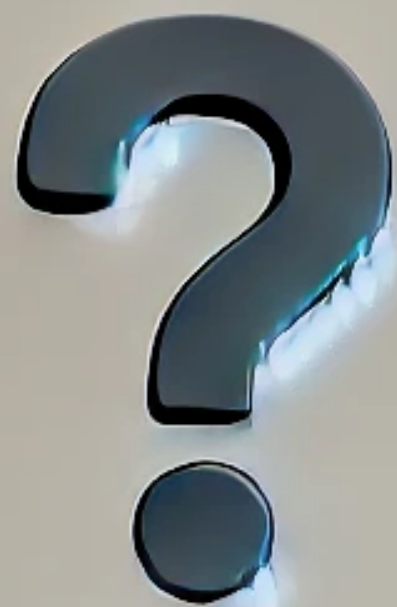
Investitionsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2023

Budget 2024

Budget 2025

	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	66.204,50	4.000,00	150.000,00	-	60.000,00	-
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	333.207,60	335.947,40	-	-	-	-
Bildung	14.647,20	-	75.000,00	-	150.000,00	-
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	259.169,15	8.171,00	375.250,00	25.000,00	165.000,00	-
Gesundheit	551.240,45	-	432.750,00	-	522.900,00	-
Soziale Sicherheit	4.459,30	-	10.500,00	-	11.000,00	-
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1.716.379,45	-	1.025.700,00	-	1.556.000,00	-
Umweltschutz und Raumordnung	1.334.502,80	255.193,20	1.456.643,00	14.000,00	2.555.000,00	34.000,00
Volkswirtschaft	-	68.000,00	-	-	-	-
Finanzen und Steuern	-	-	-	-	-	-
Total Ausgaben und Einnahmen	4.279.810,45	671.311,60	3.525.843,00	39.000,00	5.019.900,00	34.000,00
Ausgabenüberschuss		3.608.498,85		3.486.843,00		4.985.900,00
Einnahmenüberschuss	-		-		-	



Budget 2025 - Genehmigung



Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, das Budget 2025 zu genehmigen.

Abstimmung



Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler | 3. Protokoll letzte Urversammlung
4. Information Finanzplanung
5. Verkauf Pfarrhaus für den Erweiterungsbau "Haus der Generationen"
6. Pumpstation Mutzenstrasse - Ausgaben- und Kreditbeschluss
7. Steuerbeschlüsse 2025
8. Budget 2025 – Genehmigung
9. Verschiedenes

Sanierte "Strasse Gstein" erneute Grabarbeiten – das nervt!

Baumangel aufgetreten

- Unternehmung hat Leerrohr für Stromversorgung RELL verlegt
- 2 Jahre nach Bau ist Durchgang verstopft
- Unternehmung wird Fehler beheben
- Zur Schadensminderung werden Grabarbeiten im Bereich der Pflastersteine durchgeführt
- Keine Folgekosten für die Gemeinde

Fehlerbehebung in diesem Bereich



Sanierungen 2025:

„Mutzenstrasse West“ und "Oberdorfweg" Hohtenn



Mutzenstrasse West

- Offerten: Eingabetermin diese Woche
- Anschliessend Arbeitsvergabe
- Baubeginn Frühjahr 2025

Abschnitt:
Mutzenstrasse „WEST“
2025



Oberdorfweg Hohtenn

- Einsprache eines Unternehmers zur Arbeitsvergabe abgelehnt
- Baufirma Gsponer AG günstigstes Angebot
- Baubeginn Frühjahr 2025

Wasserversorgung Steg-Hohtenn ^(1/2)

Generelle Wasserversorgungsplanung GWP



Ausgangslage:

- Grosse *Herausforderung* für Gemeinde
- Leitungen / Zuleitungen erstrecken sich von *2000 müM bis Talgrund*
- Für *Quellen* und *Brunnenstuben* müssen *Unterhalt* und *Sanierungen* sichergestellt sein

Ziel: Planungssicherheit schaffen

- *Seriöse Planung* sowie Bereitstellung finanzieller Mittel unabdingbar
- Zustand der Wasserbauten und zugehöriger Infrastruktur erfasst
- Genereller WasserVersorgungsPlan (GWP) steht und unterstützt die schrittweise Umsetzung der Sanierungen

Wasserversorgung Steg-Hohtenn (2/2)

Generelle Wasserversorgungsplanung GWP



Danke

Allen, die mich in diesem Dossier unterstützt haben

Generelle Wasserversorgungs-Planung (GWP) ist einsatzbereit für die neue Verwaltungsperiode



Trinkwasserverschmutzung

Ursache:

Auf privatem Grundstück war unsachgemässe Verbindung zwischen Wässerwasser- und Trinkwasser installiert

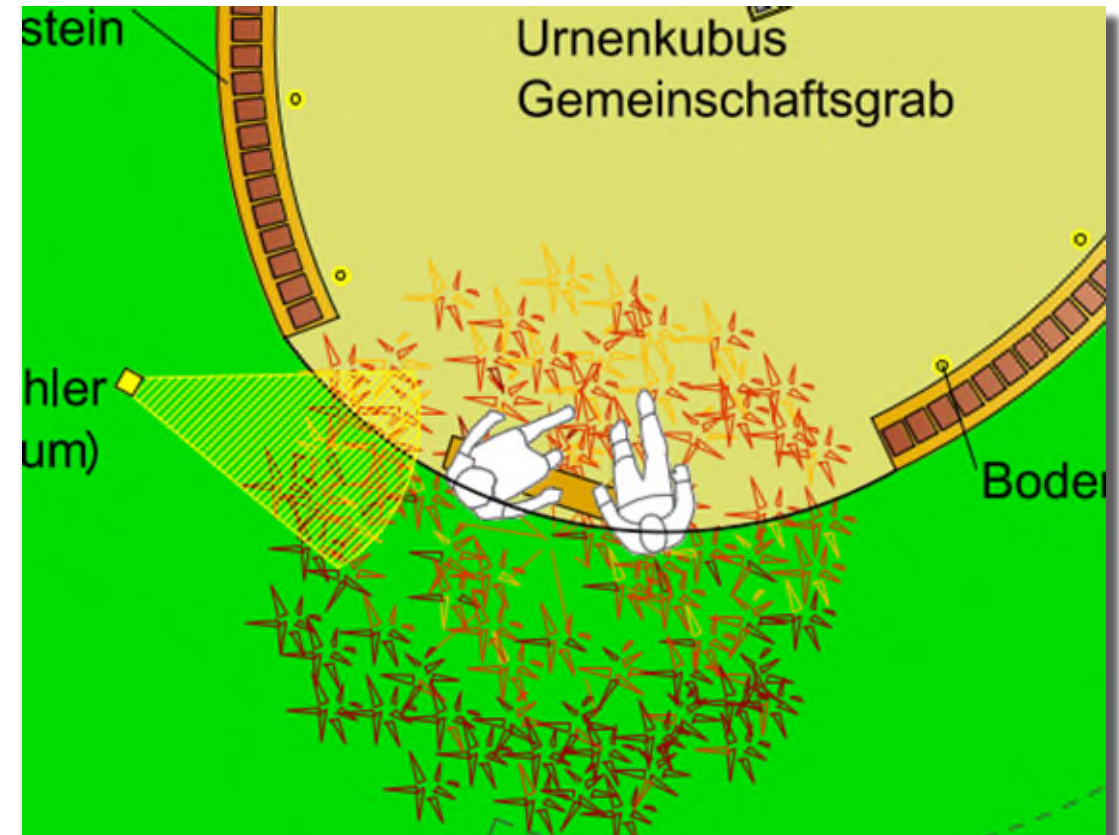
Konsequenz:

Werkeigentümer wird gebüsst und kommt für entstandene Kosten auf

Friedhof



- Nachfrage nach **Bestattungen im Gemeinschaftsgrab** übersteigen das Platzangebot
- Gemeinderat:
 - Prüft Begegnungsort zusammen mit Gemeinschaftsgrab
 - Sucht alternativ, würdige Platzierungen für Gemeinschaftsgrab
 - Befindet nach Vorliegen der Varianten über die Ausführung



Sitzen und Begegnen



- **"Stäger-Hohtenner Bankjini"**
 - *Originelle Unikate vom heimischen Gewerbe*
innerhalb der Dorfzone
 - 5 Bänke auf dem Kirchplatz Steg platziert, weiter folgen im Frühjahr 2025
 - Fussweg
 - Kirchstrasse
 - Hohtenn Oberdorfweg
 - Hohtenn Kirche
 - Friedhof Steg





Erste Massnahmen getroffen:

- *Dammbalken* revidiert
- *Mauern* abgedichtet
- *Zapfen* bei den Abläufen erneuert
- *Höhenquoten-Aufnahme* für Anpassungen an Galdidamm
- ...



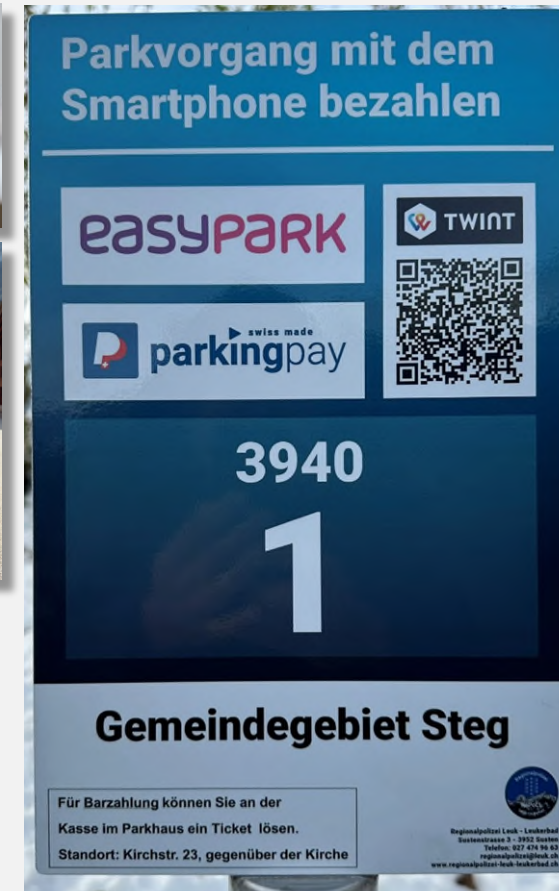
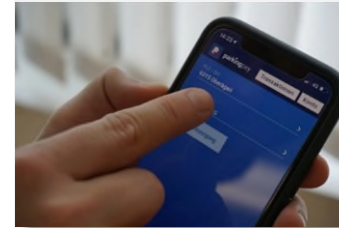
Parkierung auf dem Gemeindegebiet

STEG
HOHTENN



Parktafeln an Stelle Parkuhren

- Die meisten Parkuhren werden entfernt
- Infotafeln werden montiert
- **Möglichkeit der Onlinebezahlung via APP**
 - Hilfe für APP-Installation auf der Gemeindekanzlei durch Regionalpolizei
Mo. 09.01.25, 14.00-16.00h



Baureglemente Steg und Hohtenn

"Zusammenlegung und Überarbeitung"



Zwischenstand November 2024

- Zusammen mit Mitgliedern der Kommission Hausaufgaben erledigt
- Schlussfassung folgt im Jan. 2025
- Ziel:
Einreichung Baureglement
Schlussfassung zusammen dem
Zonen- Nutzungsplan an den
Kanton

Eingabe an Kanton Q1 2025



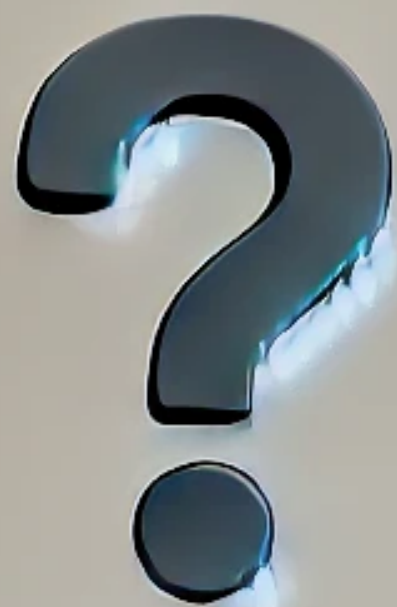
Schulhaus Steg

Kammerjäger in Aktion..



- Laut Aktivität im Schulhaus gibt es einen harten Winter
- Wir haben im Schulhaus eine Mäuseplage
- Schlupflöcher werden eruiert und saniert
- Kammerjäger sind an der Arbeit

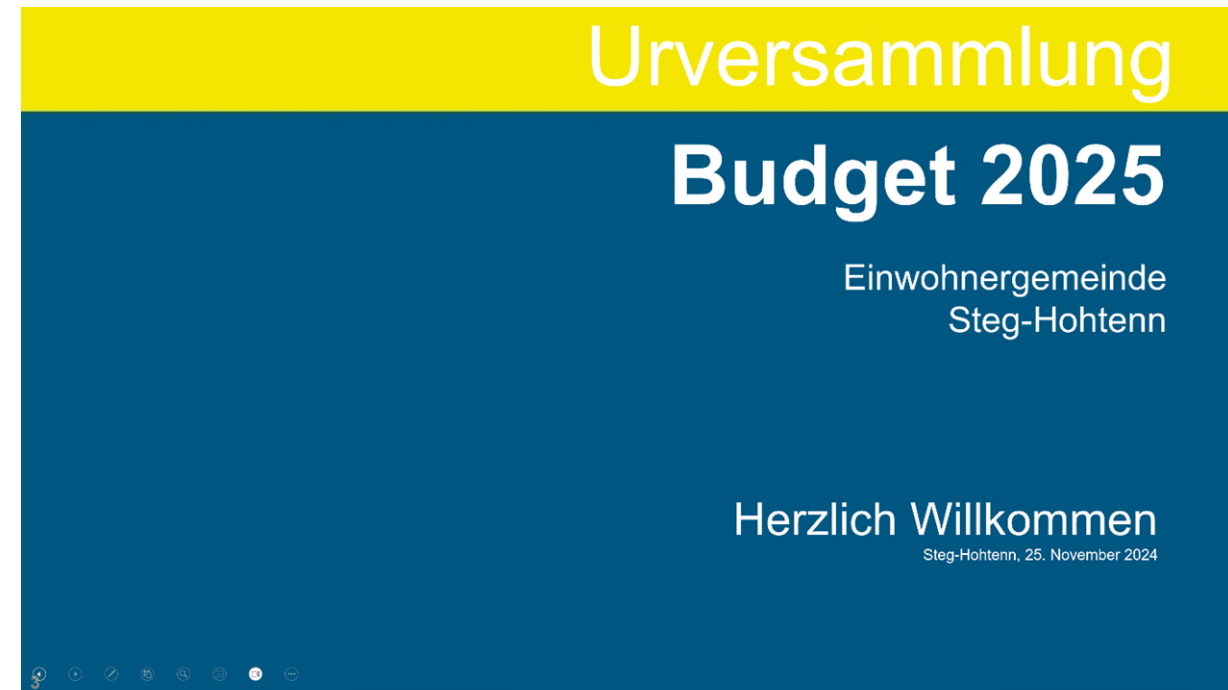




Präsentation steht zu ihrer Verfügung...



...ab nächster Woche auf der
Gemeinde Homepage.



Herzlich Dankeschön für Euren unermüdlichen Einsatz in der Öffentlichkeit



Damian Zengaffinen

- 12 Jahre Gemeinderat
4 Jahre Vizepräsident
und Burgerverwalter
- Ressorts:
Sicherheit, Bauwesen,
Verkehr



Peter Imsand

- 8 Jahre Gemeinderat
- Ressort:
Infrastruktur &
Werkhof,
erste 4 Jahre
Wasserversorgung



**Noemie Kalbermatter-
Fryand**

- 4 Jahre Gemeinderat
- Ressort:
Wasserversorgung,
sitzen & begegnen,
Beschattung &
Begrünung

Information

Nächste Termine:



01.12.24-
6.01.25

**“Platz
der Wünsche“**
Kirchplatz Steg

So.01.12.2024

14:30h

Burgergemeinde

„Verhundtag“
Burgerstube, Steg

Sa. 30.11.24

**Krippen-
eröffnung
Stadel
Hohtenn**

Sa. 21.12.24

**Winter-
konzert
MG Benken
Pfarrkirche**

02.06.2025

**Urver-
sammlung
Rechnung**

**Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten
eine schöne Adventszeit**



Sie sind herzlich eingeladen

